

TABL. 8 /71/. **ZWOLNIENIA Z PRACY^a**
TERMINATIONS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total					Współ- czynnik zwolnień w % Termina- tion rate in %
		kobiety women	zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przenie- sieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdol- ności do pracy, rehabili- tację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabili- tation	korzysta- jący z urlopów wychowa- wczych i bezpłat- nych taking child- -care and unpaid leaves	
			przez zakład pracy by employer	przez pracow- nika by employee			
OGÓŁEM 2000	49220	19982	15112	5824	2468	2170	24,5
TOTAL 2003	34769	14117	9019	3108	2476	1205	21,7
2004	36783	14868	9151	4248	2586	1109	23,5
sektor publiczny public sector	12042	7225	2232	782	1693	429	16,3
sektor prywatny private sector	24741	7643	6919	3466	893	680	30,0
w tym: of which:							
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ... Agriculture, hunting and forestry	906	257	230	83	82	13	20,7
Przemysł Industry	13160	4325	3855	1575	588	393	22,6
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	12496	4139	3712	1554	498	377	23,8
Budownictwo Construction	4806	219	1375	567	65	103	63,0
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	3225	1511	796	645	122	98	27,4
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	444	316	135	85	21	13	33,5
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność Transport, storage and communication	1376	444	271	114	150	61	18,1
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	851	597	89	44	78	18	22,2
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ Real estate, renting and business activities	2934	1102	610	435	164	49	37,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ Public administration and defence; compulsory social security	2524	1373	73	129	338	66	19,3
Edukacja Education	2525	1861	342	193	672	90	11,3
Ochrona zdrowia i pomoc społecz- na Health and social work	3336	2599	1236	333	242	189	21,7
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozo- stała Other community, social and per- sonal service activities	686	261	131	45	63	16	21,4

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych, bez sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 107; według siedziby zarządu jednostki.

a Data concern full-time paid employees, excluding seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons; see general notes, item 12 on page 107; by seat of management of unit.